



-FIN **Ei alle 3-vuotiaille, sillä silmukan muodostumisen vaara. Sopii vain nukeille.**

Aikuisen tulee **asentaa** osat paikalleen. Asenna tasaisella alustalla. Poista kaikki pakkausosat, ennen kuin annat tuotteen lapselle.

Käytä **puhdistamiseen** veteen kostutettua liinaa. Huomioi tekstiileistä valmistettuihin osiin merkityt pesuohjeet.

Säilytä käyttöohje. Oikeus mallia ja värejä koskeviin muutoksiin pidätetään.

-DK **Ikke egnet til børn under 3 år. Risiko for dannelse af løkker. Egner sig kun til dukker.**

Opstillingen skal foretages af voksne personer. Monteres på en jævn undergrund. Fjern al emballage, før du giver dit barn produktet.

Anvend en klud fugtet med vand til **rengøring**. Følg i givet fald de specielle vaskeanvisninger på dele af stof.

Gem brugsanvisningen. Forbehold for design- og farvændringer.

-H **3 éves kor alatt nem ajánlatos, mivel fennáll a hurokképződés veszélye. Csak játék babáknak alkalmas.**

A felépítést felnőttek kell végeznie. Egyenes aljzatra építendő. Kérjük, távolítson el minden csomagolást mielőtt a terméket adaadja a gyermeknek.

Kérjük, a tisztításhoz vízzel benedvesített rongyot használjon. Adott esetben vegye figyelembe a textíliák részein feltüntetett speciális mosási utasításokat.

A használati utasítást kérjük megőrizni. A forma- és színváltoztatás joga fenntartva. Származása Kína.

-CZ **Nevhodné pro děti mladší tří let, nebezpečí tvorby smyček. Hodí se jen pro panenky.**

Montáž musí provést dospělá osoba. Instalujte na rovném podkladu. Než dáte tento výrobek dítěti, odstraňte prosím celý obal.

K **čištění** použijte jen vodu navlhčený hadr. Popřípadě dodržujte informace k praní, uvedené na dílech z textilu.

Návod si prosím uschovejte. Změny designu a barev vyhrazeny.

-SLO **Ni za otroke mlajše od 3 let, ker obstaja nevarnost tvorbe zank, ki jih otrok lahko ovije okrog vratu. Primerno le za punčke - igrače.**

Postavitev naj opravijo odrasle osebe. Postavite na ravno podlago. Preden izrocite artikel otroku, odstranite vso embalažo.

Za **čiščenje** uporabljajte krpo namočeno z vodo. Po potrebi upoštevajte posebna pralna navodila na sestavnih delih iz tekstila.

Prosimo shranite to navodilo za uporabo. Pridržujemo si pravico so spremembe dizajna in barve.

-SK **Nehodí sa pre deti do troch rokov, lebo existuje nebezpečie vytvárania slučiek. Vhodné len pre bábiky.**

Montáž by mali vykonať dospelé osoby. Postavte na rovnú podložku. Skôr ako dáte tento výrobok dieťaťu, odstráňte prosím celý obal.

K **čisteniu** použite iba vodu navlhčenú handru. Popripade dodržujte informácie k praniu, uvedené na textilných dieloch.

Návod si prosím uschovajte. Zmeny designu a farieb vyhradené.

-PL **Nie zalecane dla dzieci poniżej 3 lat, ponieważ występuje niebezpieczeństwo tworzenia się pętlei. Przeznaczony tylko dla lalek.**

Montaż powinny przeprowadzać osoby dorosłe. Montować na płaskim, równym podłożu. Prosimy przed podaniem tego artykułu dziecku usunąć wszystkie opakowania i zabezpieczenia.

Do czyszczenia należy używać wilgotnej ściereczki. Prosimy o przestrzeganie specjalnych wskazówek dotyczących prania, umieszczonych na metce znajdującej się na elementach tekstylnych.

Prosimy zachować instrukcję obsługi. Zastrzega się możliwość zmiany wzornictwa i kolorystyki.

-RUS **Ввиду опасности защемления предназначено для детей от 3-х лет. Пригодно только для кукол.**

Сборка должна осуществляться взрослыми. Осуществляйте монтаж на ровной поверхности. Перед тем, как дать ребёнку это изделие, удалите, пожалуйста, все упаковки.

Пожалуйста, используйте для **очистки** тряпку, смоченную водой. При необходимости соблюдайте особые указания по стирке, содержащиеся на текстильных частях

Пожалуйста, сохраняйте данную инструкцию. Оставляем за собой право на внесение изменений в дизайн и расцветку. Сделано в Китае.

D, A, NL, L: Zapf Creation (Central Europe) GmbH & Co. KG, Mönchrödener Str. 13, D-96472 Rödental
 GB, IRL: Zapf Creation (UK) Ltd., 21 Chestnut House, Medlicott Close, Blenheim Park, Oakley Hay, Corby, GB-Northants NN18 9NF
 USA, CAN: Zapf Creation (U.S.) Inc., 4901 Vineland Road, Suite 370, Orlando, FL 32811, USA
 HK: Zapf Creation (H.K.) Ltd., Room 1801, 18/F, Leighton Centre, 77 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong, SAR PRC
 E, P: Zapf Creation (España) S.L., Ancha de Castelar, 61-63 Entlo., E-03690 San Vicente del Raspeig, Alicante
 F, B: Zapf Creation (France) S.A.R.L., Immeuble "Le Shamal", Les jardins d'Eole, 1 allée des Séquoias, F-69760 Limonest
 CZ, SK: Zapf Creation (CZ), s.r.o., Holečkova 39/777, CZ-150 00 Praha 5
 I: Zapf Creation (Italia) S.R.L., Via Mazzini 1, I-21013 Gallarate (VA)
 PL: Zapf Creation (Polska) Sp. z o.o., Platan Park II Building, ul. Poleczki 23, PL-02-822 Warszawa

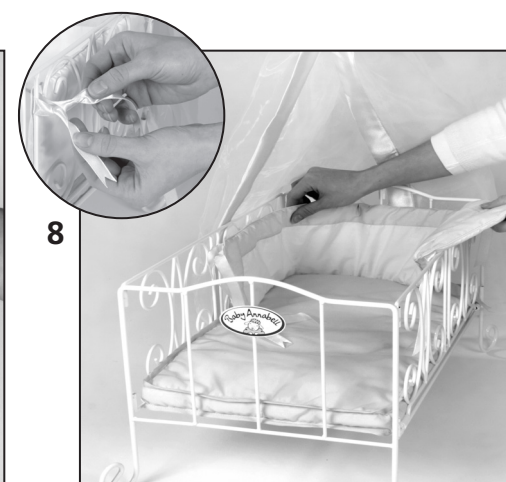
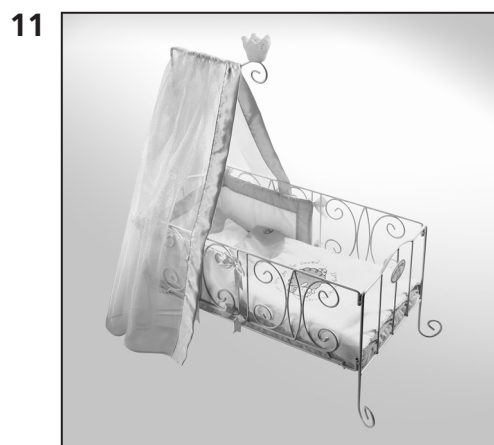
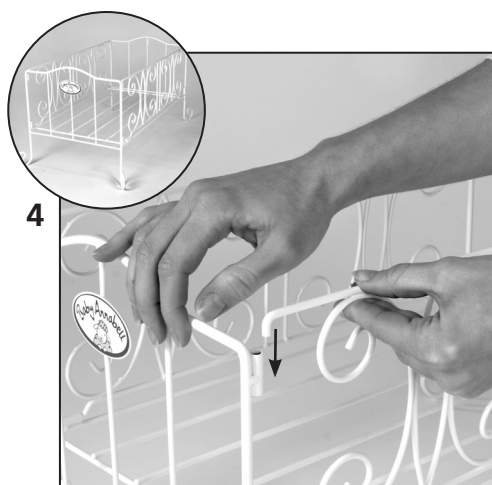
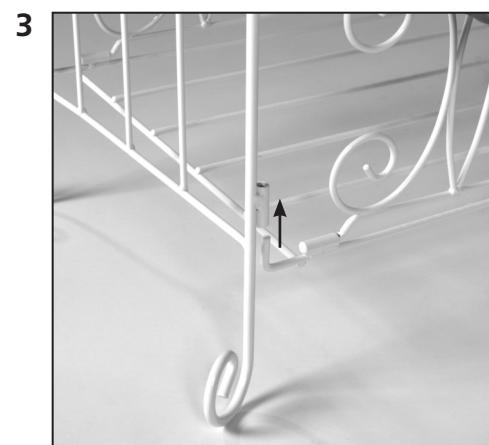
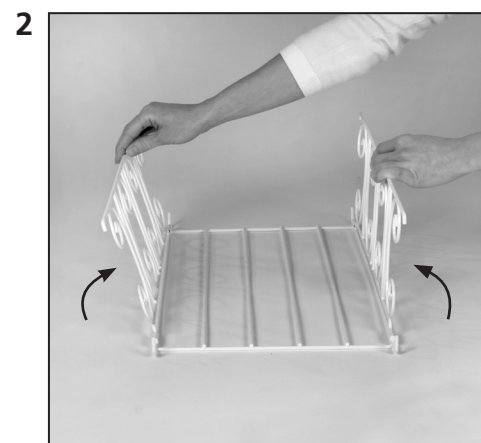
© Copyright 2005 Zapf Creation AG

Zapf Creation AG
 Mönchrödener Str. 13
 D-96472 Rödental · Germany
 I www.zapf-creation.com/info
 Made in China



PAP





- D **Nicht für Kinder unter 3 Jahren, da Gefahr der Schlaufenbildung. Nur für Puppen geeignet.**
Der **Aufbau** ist von Erwachsenen durchzuführen. Auf geradem Untergrund aufbauen. Bitte entfernen Sie alle Verpackungen, bevor Sie diesen Artikel einem Kind geben.

Zur **Reinigung** bitte einen mit Wasser befeuchteten Lappen verwenden. Beachten Sie gegebenenfalls spezielle Waschinweise auf Bestandteilen aus Textilien.

Bedienungsanleitung bitte aufbewahren. Design- und Farbänderungen vorbehalten.

- GB **Not suitable for children below the age of 3 – could be fashioned into dangerous loops. Only suitable for dolls.**

To be assembled by adults. Assemble on flat base. Where applicable, remove all packaging before giving this item to your child.

Please use a cloth moistened with water for all **cleaning**. Make sure you read any special washing instructions on the textile parts.

Please keep the instructions for use. Subject to alterations in design and colour.

- F **Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois: risque d'étranglement (nœud coulant). Exclusivement conçu pour poupées.**

Le **montage** doit être effectué par des adultes. Installer sur une surface plane. Enlevez toutes les attaches plastiques avant de donner ce jouet à votre enfant.

Se servir d'un torchon humidifié à l'eau pour le **nettoyage**. Veuillez observer les instructions particulières de lavage figurant sur les composants textiles, le cas échéant.

Mode d'emploi à conserver. Formes et couleurs non contractuelles. Fabriqué en Chine.

- NL **Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaren, wegens gevaar voor lusvorming. Alleen geschikt voor poppen.**

De **opbouw** moet door volwassenen uitgevoerd worden. Op een effen ondergrond opbouwen. Gelieve alle verpakkingen te verwijderen, voordat u deze artikelen aan een kind geeft.

Gelieve voor de **reiniging** een vochtige doek te gebruiken. Houd indien nodig rekening met de speciale wasvoorschriften op de textielstukken.

- I **Non adatto ai bambini sotto i 3 anni a causa del pericolo di formazione di cappi. Adatto solo per le bambole.**

Il **montaggio** deve essere eseguito da persone adulte. Montare su una base piana. Prima di consegnare questo articolo al bambino, togliere tutti gli imballaggi.

Per la **pulizia** usare un panno inumidito con acqua. Rispettare eventualmente le speciali indicazioni per il lavaggio sulle parti in tessuto. Conservare le istruzioni per l'uso. Con riserva di modifiche nel design e nel colore.

- E **No adecuado para niños menores de 3 años, ya que existe el peligro de formación de lazos. Sólo adecuado para muñecas.**

El **montaje** debe ser realizado por adultos. Montar sobre fondo plano. Retire todos los elementos del embalaje antes de dar el juguete a su hijo.

Para la **limpieza**, utilizar un paño humedecido con agua. Tener, en su caso, en cuenta las instrucciones especiales de lavado de los componentes textiles.

Rogamos conservar las instrucciones de manejo. Se reserva el derecho a efectuar modificaciones en el diseño y en el embalaje.

- P **Não apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido ao perigo de se engolir. Apenas apropriado para bonecas.**

A **montagem** deverá ser executada por adultos. Montar sobre um solo horizontal. Retire todo elemento de embalagem antes de entregar o brinquedo à criança.

Para a **limpeza** utilize um pano húmido com água. Tenha atenção a eventuais indicações de lavagem especiais em componentes têxteis.

Por favor, conservar o manual de instruções. Com reserva de modificações de cores e desenho. Fabricado na China.

- N **Ikke egnet for barn under 3 år ettersom det er fare for slyngdannelse. Kun egnet til dukker.**

Monteringen skal utføres av voksne. Monteres på plant underlag. Vær vennlig å fjerne all emballasje før du gir denne artikkelen til et barn.

Vennligst bare bruk en fuktig klut for **rengjøring**. Du bør eventuelt ta hensyn til spesielle vaskeinstruksjoner for tekstil-delene.

Vennligst ta vare på bruksanvisningen. Med forbehold om endringer av design og farge.

- S **Ej för barn under 3 år p.g.a. fara för öglebildning. Endast lämplig för dockor.**

Monteringen ska genomföras av vuxna. Monteras på ett plant underlag. Ta bort allt förpackningsmaterial, innan du ger artikeln till ett barn.

Använd en vattenfuktad trasa för **rengöringen**. Beakta eventuellt speciella tvättråd på tygdelar.

Spara bruksanvisningen. Med förbehåll för ändringar av färger och design.